



ВИКОНАВЧИЙ ОРГАН КИЇВСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ
(КИЇВСЬКА МІСЬКА ДЕРЖАВНА АДМІНІСТРАЦІЯ)

ДЕПАРТАМЕНТ КУЛЬТУРИ

КИЇВСЬКА МУНІЦИПАЛЬНА АКАДЕМІЯ ЕСТРАДНОГО ТА ЦИРКОВОГО МИСТЕЦТВ

НАКАЗ

«18» лютого 2021р.

№ 10/1

Про дотримання мовного законодавства
в освітньому процесі

Відповідно до ст. 10 Конституції України, Закону України «Про забезпечення функціонування української мови як державної», ст. 7 Закону «Про освіту», ст. 48 Закону України «Про вищу освіту», а також відповідно до рішень Конституційного Суду України від 14.12.1999 №10-рп/99 про офіційне тлумачення положень статті 10 Конституції України щодо застосування державної мови органами державної влади, органами місцевого самоврядування та використання її у навчальному процесі в навчальних закладах України, від 16.07.2019 № 10-р/2019 про визнання Закону України «Про освіту» таким, що повністю відповідає Конституції України, листа Міністерства освіти і науки України від 15.02.2021 №1/9-67 «Про дотримання мовного законодавства у освітньому процесі»

НАКАЗУЮ:

1. Дотримуватись в освітньому і науковому процесах, діяльності Київської муніципальної академії естрадного та циркового мистецтв (далі – КМАЕЦМ) норм мовного законодавства

1.1 Мовою освітнього процесу в КМАЕЦМ є державна мова.

За бажанням здобувачів вищої освіти КМАЕЦМ створює можливості для вивчення ними мови корінного народу, національних меншин України як окремої дисципліни.

Викладання іноземної мови в КМАЕЦМ здійснюється відповідною іноземною або державною мовою.

1.2. Робочою мовою діяльності КМАЕЦМ, у тому числі мовою засідань, заходів, зустрічей та мовою робочого спілкування, є державна мова.

У разі якщо під час засідання, заходу або зустрічі використовується інша мова, ніж державна, має бути забезпечений переклад державною мовою.

Робочою мовою міжнародних заходів, засідань, зустрічей є державна та/або інша мова, визначена організаторами чи міжнародним договором. Під час засідань, зустрічей та робочого спілкування визначеного кола осіб з іноземцями чи особами без громадянства може застосовуватися інша мова, прийнятна для учасників.

1.3. Мовою діловодства та документообігу, локальних актів, що регулюють діяльність КМАЄЦМ є державна мова.

1.4. Мовою науки в КМАЄЦМ є державна мова. Наукові видання КМАЄЦМ публікуються державною мовою, англійською мовою та/або іншими офіційними мовами Європейського союзу. У разі публікації англійською мовою та/або іншими офіційними мовами Європейського Союзу опубліковані матеріали мають супроводжуватися анотацією та переліком ключових слів державною мовою.

Мовою публічних наукових заходів в КМАЄЦМ (наукові конференції, круглі столи, симпозіуми, семінари, наукові школи тощо) може бути державна мова та/або англійська мова.

1.6 Мовою проведення культурно-мистецьких, розважальних та видовищних заходів в КМАЄЦМ є державна мова. Застосування інших мов під час таких заходів дозволяється, якщо це виправдано художнім, творчим задумом організаторів заходу, а також у випадках, визначених законом щодо порядку реалізації прав корінних народів, національних меншин України. Положення цієї частини не поширюються на застосування мов під час виконання та/або відтворення пісень, інших музичних творів з текстом, фонограм.

Супровід (конферанс) культурно-мистецьких, розважальних та видовищних заходів в КМАЄЦМ здійснюється державною мовою. У разі якщо супровід (конферанс) здійснює особа, яка не володіє державною мовою, організатор забезпечує синхронний або послідовний переклад такого виступу державною мовою.

Оголошення, афіші, інші інформаційні матеріали про культурно-мистецькі та видовищні заходи, які відбуватимуться в КМАЄЦМ, вхідні квитки для відвідування цих заходів виготовляються державною мовою. В оголошеннях, афішах, інших інформаційних матеріалах допускається використання інших мов поряд з державною мовою, при цьому текст іншою мовою не може бути більшим за обсягом шрифтом, ніж текст державною мовою. Вимоги щодо розміру шрифту не є обов'язками при написанні власних

імен виконавців, назв колективів і творів, охоронюваних законом торговельних марок (знаків і послуг).

1.7. Інформація для загального ознайомлення (оголошення, покажчики, вказівники, вивіски, повідомлення, написи та інша публічно розміщена текстова, візуальна і звукова інформація) подається державною мовою, якщо інше не встановлено законодавством.

Інформація для загального ознайомлення може дублюватися іншими мовами згідно із законодавством.

2. Керівникам структурних підрозділів:

2.1. Під час спілкування та виконання свої службових обов'язків застосовувати виключно державну мову України.

2.2. Здійснювати постійний контроль за виконанням вимог законодавства щодо мови навчання та цього наказу у підпорядкованих підрозділах.

3. Проректорам, деканам факультетів, завідувачам кафедр, директору фахового коледжу, завідувачам (головам) циклових комісій, керівникам структурних підрозділів КМАЕЦМ довести зміст наказу до підлеглих працівників, провести роз'яснювальну роботу щодо дотримання вимог мовного законодавства науково-педагогічними, науковими, педагогічними та іншими працівниками КМАЕЦМ в робочий час.

Ректор



Олександр ЯКОВЛЕВ